

**I-Turin: Physical well-being services**  
**OJ S 33/2013 15/02/2013**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Città di Torino – Servizio Centrale Contratti e Appalti - Servizio Affari Generali  
Normative - Forniture e Servizi

Postal address: Piazza Palazzo Di Città 1

Town: Torino

Postal code: 10122

Country: Italy

For the attention of: dott.ssa Monica Radetti

E-mail: [monica.radetti@comune.torino.it](mailto:monica.radetti@comune.torino.it)

Telephone: +39 0114422108

Fax: +39 0114422609

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.comune.torino.it/appalti/](http://www.comune.torino.it/appalti/)

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Other: CITTA' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI E APPALTI - SERVIZIO  
AFFARI GENERALI NORMATIVE - FF.SS.

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Concessione N. 62/2012 (ex art. 30 del D.Lgs. 163/2006)

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Torino. art. 1 del disciplinare di gara.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Concessione in gestione sociale dei bagni pubblici e del bagno turco/hammam siti in Via  
Luserna Di Rorà n. 8.

**II.1.5. CPV code(s)**

98330000 Physical well-being services

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot****II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 37 920 EUR

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure****IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated with a call for competition

**IV.2. Award criteria****IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Proposta Progettuale. Weighting 67
2. Titolare Di Autorizzazione Per L'esercizio Dell'attivita' Di Somministrazione Alimenti E Bevande. Weighting 3
3. Offerta Economica. Weighting 30

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information****IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

62/2012

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure****Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 167-277223](#) of 31.8.2012

**Section V: Award of contract**

---

Contract No: 62/2012

**V.1. Date of conclusion of the contract**

29.10.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Cooperativa Sociale Il Margine Onlus

Postal address: Via Vacchieri 7

Town: Collegno

Postal code: 10093

Country: Italy

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 513 600 EUR

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 37 920 EUR

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds****VI.2. Additional information**

Valore finale totale dell'appalti - I.V.A. esclusa: EUR 37 920 canone quadriennale

**VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale

Town: Torino

Postal code: 10129

Country: Italy

Telephone: +39 0115576411

**VI.3.2. Review procedure****VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.4. Date of dispatch of this notice**

11.2.2013